

Bahasa dalam Berbagai Musim Kata Mutiara di Bulan Agustus

Begitu memasuki bulan Agustus, orang Jepang mulai bepergian untuk menyegarkan diri lahir dan batin. Caranya ada bermacam-macam, misalnya ada yang bepergian untuk berenang di laut, yang mengunjungi daerah sejuk, pulang ke kampung halaman dengan menggunakan cuti panjang, atau berwisata ke luar negeri.

Bulan Agustus di mana hari-hari yang sangat panas dengan temperatur tertinggi 35 derajat lebih pun terus berlanjut, ketika memasuki risshu = memasuki musim gugur (sekitar tgl 7), udara mulai sejuk sedikit demi sedikit, dan kita mulai merasakan tibanya suasana musim gugur.

Pada saat-saat ini, di mana-mana diselenggarakan festival musim panas, yang ada hubungannya dengan penyambutan perayaan obon (upacara ritual agama Budha) di kebanyakan daerah. Agar arwah leluhur dapat kembali ke alam baka dengan selamat, maka dipasang api pengantar, mengalirkan kapal-kapalan lentera di sungai atau laut, menarikan tarian Bon, memasang kembang api dsb.

Semuanya ini merupakan kegiatan yang selalu ada dalam festival musim panas. Pada hari festival musim panas ini, memakai yukata (kimono yang terbuat dari katun) mungkin juga merupakan suatu yang menambah kegembiraan kita.

ことばの歳時記 ～8月の季語～

8月になると、日本人は心身のリフレッシュのために大移動をはじめます。海水浴をしたり、避暑地を訪ねたり、また長期休暇を活用して帰省したり、海外旅行に出かけたりと、過ごし方もさまざまです。

最高気温も 35 度を超える猛暑日が続くなど、夏全開の 8 月ですが、立秋 (7 日頃) を迎えた頃から、少しずつ涼しくなっていき、秋の気配が漂い始めます。

このころ至るところで夏祭りが盛んに開催されますが、これは多くの地域でお盆を迎えることに関係します。先祖の霊が無事にあの世へ帰れるようにと送り火を焚いたり、精霊流しをしたり、盆踊りをしたり、花火を上げたり、日本ではこれらすべてが夏祭りとして親しまれているのです。

娯楽の少なかった時代、こうした行事は、帰省した人々の再会の場や、男女の出会いの場でもあったそうです。このような夏祭りの日に、浴衣に袖を通せば、楽しさもひとしおかもしれませんね。